



**INFORMACIJE O POSTUPKU  
UDALJENJA IZ STANA U SLUČAJU  
NASILJA U PORODICI**



**Baden-Württemberg**

MINISTERIUM FÜR SOZIALES, GESUNDHEIT UND INTEGRATION

# Sadržaj

---

 1.0	Zajedno protiv nasilja u porodici: postupak udaljenja iz stana	Str. 06
 2.0	Policijska mera udaljenja iz stana 2.1. ČESTO POSTAVLJANA PITANJA O UDALJENJU IZ STANA	Str. 08
 3.0	Savetovanje i pomoći za lica pogođena nasiljem 3.1 ČESTO POSTAVLJANA PITANJA O SAVETOVANJU I POMOĆIMA	Str. 12
 4.0	Krivično gonjenje 4.1. ČESTO POSTAVLJANA PITANJA O KRIVIČNOM GONJENJU	Str. 16
 5.0	Građanskopravna zaštita - Zakon o zaštiti od nasilja 5.1. ČESTO POSTAVLJANA PITANJA O ZAKONU O ZAŠTITI OD NASILJA	Str. 22
 6.0	Korisni kontakti	Str. 27



## Uvod

---

Zaštita od nasilja je ljudsko pravo. Kada sopstvena četiri zida nisu više bezbedno i zaštićeno mesto, to nije privatna stvar. Sva pogođena lica bi zbog toga trebala da poznaju svoja prava. Jasno je: Niko ne mora da trpi nasilje.

Nasilje u porodici usmereno je pre svega protiv žena. Statistički gledano svakih 45 minuta u Nemačkoj jedna žena je žrtva izvršenog ili pokušanog dela telesne povrede u svom kućnom okruženju. Svaka tri dana jedna žena bude ubijena od strane svog partnera ili bivšeg partnera. Mora se računati i na visoki tamni broj, takođe i u području nasilja u porodici protiv muškaraca. Pod nasiljem u porodici podrazumevaju se svi oblici telesnog, seksualnog i psihičkog nasilja, koji se dešavaju između ljudi a koji su u bliskoj međusobnoj vezi. U stvarnosti je to često (bivši) partner. Pokrajinska vlada se jasno izjašnjava za princip „Ko udara, mora ići“. Država se ovde odlučno uključuje i poziva uzročnika nasilja na odgovornost. Neupitno je da počinitelj mora da snosi odgovornost za nasilje u porodici.

Uz pomoć takozvanog udaljenja iz stana postoji brza i efikasna mogućnost zaštite pogođenih lica. Od njih se ne može očekivati da se sami brinu za svoju zaštitu i pri tome se suočavaju sa gubitkom poznatog okruženja. Udaljenje iz stana je jasan signal da se nasilje neće tolerisati kao rešenje za konflikte.

Ova brošura pruža praktičnu i vrednu podršku kao i uputstva u vezi sa udaljenjem iz stana. Razmotriće se najvažnija pitanja i odgovori o tačnom pravnom položaju, ali i dalje mogućnosti za pomoć i podršku.

Ova brošura nastala je povodom projekta za jačanje i dalji razvoj službi za intervenciju kod nasilja partnera u Baden-Virtembergu 2020/2021 u bliskoj saradnji između Ministarstva zdravstva, socijalne politike i integracija, Ministarstva pravosuđa i migracija i Ministarstva unutrašnjih poslova, za digitalizaciju i komune. Na ovaj način uključuju se različite perspektive iz područja sistema za pomoć ženama i sistema za podršku, pravosuđa i policije.

Zajedno preuzimamo odgovornost za lica pogođena nasiljem u porodici. Mi ne skrećemo pogled u stranu kada je ljudima potrebna zaštita i podrška. U našem društvu niti jedan čovek ne bi trebao da jednostavno trpi nasilje u sopstvenom domu. Naša je zajednička obaveza da učinimo sve za to da ljudi u ovoj teškoj situaciji dobiju pomoć koju trebaju.

Srdačno, Vaš

**MANNE LUCHA MDL**

Ministar za zdravstvo, socijalnu politiku  
i integracije Baden-Virtemberg





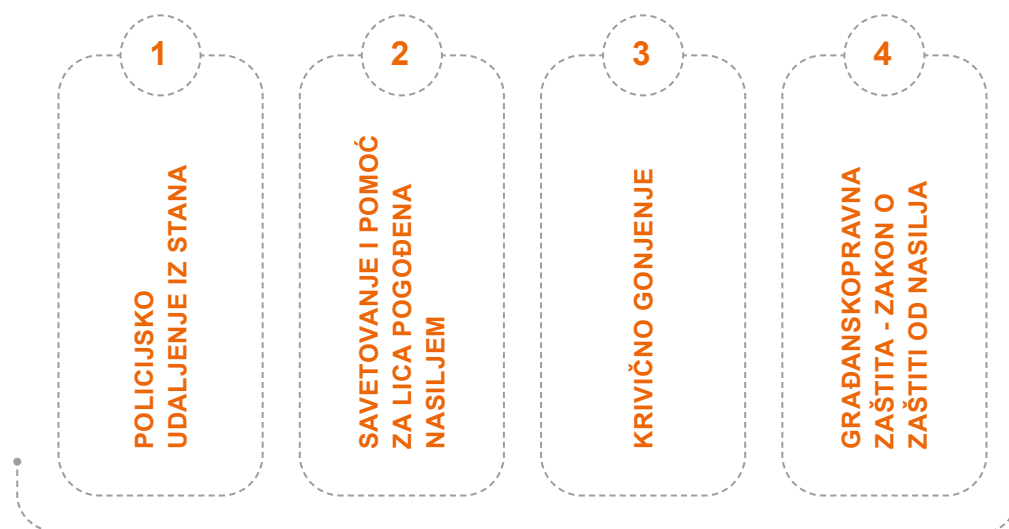
## Zajedno protiv nasilja u porodici: postupak udaljenja iz stana



Postupak udaljenja iz stana u Baden-Virtembergu označava zajedničku strategiju policije, pravosuđa, savetovanja i zaštite dece. Udaljenje iz stana za nasilno lice služi za brzu zaštitu žrtve i članova porodice od nasilja u porodici. Postupak, koji sledi nakon udaljenja iz stana, treba da lica pogođena nasiljem podrži u tome da i dugoročno pronađu put u bezbedan i nenasilan život.

### 4 STUPA POSTUPKA

Postupak udaljenja iz stana sastoji se iz više mera, koje u njihovom zajedničkom delovanju treba da doprinesu izbegavanju daljeg nasilja u porodici:



Slika na stranici 29 pokazuje da ćete u određenim okolnostima imati posla sa ljudima iz raznih ustanova i službi. Pojedini koraci u ovom postupku biće pri tome pokrenuti od službene strane. Drugi koraci mogu da se provere i izvedu samo na Vašu inicijativu. Stojite pred pojedinim odlukama, koje ne mogu jednostavno da se donesu. Brošura služi za to da Vam objasni ovaj postupak. Ličnu pratnju u ovom postupku pružaju stručna savetovališta za nasilje u porodici (pre svega službe za intervenciju i clearing). Kontaktirajte stručnjaka, postavite pitanje i zamolite za objašnjenje i podršku. U daljem tekstu biće predstavljene pojedinačne mere.



## 2.0

### Policijsko udaljenje iz stana

Udaljenje iz stana je policijska mera u slučajevima nasilja u porodici, koja lice pogođeno nasiljem štiti od napada partnera ili sustanara i time treba da osigura njihovu bezbednost.<sup>1</sup>

Nasilna situacija ne mora da je već nastupila, ali mora da neposredno predstoji. U slučaju nasilja u porodici udaljenje iz stana izriče u pravilu policijska izvršna služba na licu mesta. Nasilni partner treba pri tome odmah da napusti stan. Policijska nadležna može da zapleni ključ od kuće i stana. Ako se polazi od toga da udaljenje iz stana neće dovoljno odbiti opasnost, policija može dodatno da izrekne zabranu povratka u stan i zabranu približavanja. To znači da udaljeno

lice do isteka zabrane povratka i približavanja ne sme da se vrati u stan, ne sme da Vam se približava i mora da se udalji kod slučajnog susreta. U datom slučaju ove mere mogu da obuhvate i zajedničku decu.

Udaljeni partner može sam da se pobrine za svoj smeštaj tokom trajanja mere udaljenja iz stana i da na primer useli kod prijatelja ili u pension. Ako mu to nije moguće, opština mora da mu ponudi smeštaj. Pre nego što udaljeni partner napusti stan, dobiće priliku da spakuje svoje lične stvari. Ako mu je naknadno potrebno još nešto iz stana, mora da se obrati policiji, koja će predaju da dogovori sa učesnicima i u datom slučaju istu takođe da prati.

Policijska izvršna služba može da odredi trajanje policijskog udaljenja iz stana maksimalno na četiri radna dana a od strane policijske službe (službe za javni red) koja je nadležna za Vaše mesto stanovanja može da bude ograničena na najviše dve sedmice. Služba za javni red dobiva informacije o činjeničnom stanju od policijske izvršne službe radi donošenja odluke o trajanju udaljenja iz stana. Saradnici/ce službe za javni red u pravilu odvojeno pozivaju počinioca i žrtvu na razgovor. Ako procene da još postoji mogućnost ugrožavanja, mera udaljenja iz stana će da bude produžena. U slučaju nastavka mere udaljenja iz stana učesnici će da budu pismeno obavešteni o trajanju. Ako niste sigurni kakva je odluka službe za javni red, pozovite i upitajte.

1) Kako su u slučajevima nasilja u porodici većinom muškarci nasilni prema svojim partnericama, način pisanja će iz razloga čitljivosti da bude prilagođen ovoj konstalaciji. Međutim to ne treba da umanjí značenje nasilja u porodici prema muškarcima.



## 2.1

### Često postavljana pitanja o udaljenju iz stana

Da li kod policije mogu da podnesem zahtev za udaljenje iz stana protiv svog nasilnog partnera?



Ne. Policijsko udaljenje iz stana je odluka, koju može da donese samo policija (policajska izvršna služba ili služba za javni red). Ne postoji pravni zahtev za zaštitu udaljenjem iz stana. Osnova za odluku o izdavanju mere udaljenja iz stana je procena policije o postojanju ugrožavanja.

Da li mera udaljenja iz stana može da se produži na duži period od 14 dana?



Moguće je produženje za još dodatne dve sedmice, ako pre isteka roka kod Osnovnog suda podnesete zahtev za zaštitne mere prema Zakonu o zaštiti od nasilja. Kontaktirajte s tim u vezi službu za javni red. Služba za javni red je nadležna za produženje mere udaljenja iz stana. Kada sud donese odluku o Vašem zahtevu prema Zakonu o zaštiti od nasilja, završava se policijsko udaljenje iz stana.

Šta da radim kada se moj partner ne pridržava mere udaljenja iz stana ili zabrane povratka u stan i zabrane približavanja?



Ako se Vaš partner ne pridržava mere udaljenja iz stana, dolazi do stana ili Vam se približava, radi Vaše zaštite je potrebno da putem telefonskog broja za hitne slučajeve 110 obavestite policiju. Kršenje naredbe može da ima za posledicu novčanu kaznu. Kod značajne spremnosti na nasilje policija između ostalog ima i mogućnost da na osnovu rešenja sudije kratkoročno pritvori počinioca.

Da li mogu da ishodujem ukidanje mere udaljenja iz stana?



Moguće je da Vas Vaš partner zamoli da se vrati u zajednički stan. Možda Vi i sami sumnjate u to da je udaljenje iz stana pravilno za porodicu? U principu: Udaljenje iz stana je policijska naredba, koja se treba izvršavati. Vaše sumnje možete da iznesete službi za javni red. Saradnici/ce službe za javni red odlučuju u pojedinačnim slučajevima i uvek nakon provere aktuelne situacije ugroženosti o tome da li se može preuzeti odgovornost za ukidanje mere udaljenja iz stana. **MOLIMO DA IMATE U VIDU:** Tokom fizičke razdvojenosti putem mere udaljenja iz stana uvek postoji i šansa da oba partnera ozbiljno promisle o situaciji u partnerstvu i poduzmu promene. Razgovarajte sa stručnim licem u jednom savetovalištu o Vašim razmišljanjima, sumnjama i mogućim putevima.



# 3.0

## Savetovanje i pomoći za lica pogođena nasiljem

Nasilje od strane partnera boli, zastrašuje i povređuje duševno i telesno zdravlje. Mnoga pogođena lica tokom dugog vremenskog perioda uvek iznova doživljavaju fizičko nasilje, poniženja i ograničenja od strane partnera.

Često svedoče o tome da vremenom njihovo samopouzdanje i osećaj sopstvene vrednosti sve više nestaju. Sopstveni pokušaji zaustavljanja nasilja nisu bili dugoročno uspešni. Prijatelji i porodica su često preopterećeni sa nasiljem u vezi. Zbog toga je dobro da potražite profesionalni savet jednog savetovališta. Tamo rade stručna lica, koja će zajedno sa Vama da traže odgovarajuće rešenje za Vas.

Postoji bliska saradnja između policije i savetovališta<sup>2</sup> u Baden-Virtembergu. Policijski službenici/ce mogu da Vam navedu ustanove u Vašoj regiji ili da Vas aktivno proslede istim uz Vašu saglasnost. Udaljenje iz stana traje najviše dve sedmice i zbog toga ima smisla da ubrzo zatražite termin.

<sup>2</sup>) Česte takozvane službe za intervenciju ili clearing

Nasilni događaj, intervencija policije i udaljenje iz stana predstavljaju bolan i odlučujući doživljaj, zbog toga postoji ponuda za savetovanje u slučaju nasilja u porodici: Savetnici Vas slušaju bez prosuđivanja. Oni se informišu o Vašoj ličnoj situaciji i Vašim željama. Oni Vas sveobuhvatno informišu i savetuju prema potrebi o:

- Zakonu o zaštiti od nasilja i postupku podnošenja zahteva kod suda
- Vašim ličnim mogućnostima da ojačate Vašu bezbednost
- Vašoj ulozi u krivičnom postupku, podršci kod odlučivanja o podnošenju prijave
- Vašoj situaciji u slučaju razdvajanja i razvoda
- mogućnostima razmatranja problematike nasilja u partnerstvu i njenog uklanjanja
- situaciji dece
- finansijskim ili boravišnim pitanjima
- daljim pomoćima

Savetnici Vam stoje na raspolaganju i razmatraju Vaše različite opcije, tako da možete doneti odluke koje Vam odgovaraju. Oni Vas prate na putu kojeg odaberete. Savetovanje je dobrovoljno, besplatno i podleže obavezi čuvanja tajnosti podataka. Pregled stručnih savetovališta za žrtve tokom trajanja mere udaljenja iz stana u Baden-Virtembergu pronaći ćete ovde: <https://interventionsstellen-bw.de>



# 3.1

## Često postavljana pitanja o savetovanju i pomoćima

Da li je takođe moguće savetovanje  
putem telefona ili i-mejla?



Da, mnoga savetovališta u regiji nude takođe i telefonsko savetovanje, pojedina dodatno i savetovanje putem i-mejla ili četa. Prilikom kontakta upitajte u vezi ovih mogućnosti. Pored toga postoji i telefonska linija za pomoć za žene i muškarce u celoj zemlji. Prevođenje može da se dodatno uključiti:

 **HILFETELEFON**  
GEWALT GEGEN FRAUEN  
**08000 116 016**

Telefonska linija za pomoć  
kod nasilja protiv žena:  
08000 116 016  
(dostupnost 24 časa)

 **HILFETELEFON**  
GEWALT  
AN MÄNNERN  
**0800 1239900**

Telefonska linija za pomoć  
kod nasilja protiv muškaraca:  
0800 123 99 00

Da li mi savetovalište pomaže i  
kod finansijskih problema?



U savetovalištu možete da razjasnite kojoj službi treba da se javite kako bi rešili finansijske teškoće porodice. Ovde ćete da dobijete sve informacije, koje su Vam potrebne, da bi što je moguće brže dobili finansijsku pomoć.

Da li služba za pitanja omladine saznaje  
o intervenciji policije zbog nasilja u porodici?



Da, policija u pravilu informiše i nadležnu službu za pitanja omladine o ispadu i udaljenju iz stana, kada maloletna deca žive u porodici. U pravilu je za devojčice i dečake nasilje u porodici veliko opterećenje. Zbog toga je moguće da Vas jedna saradnica ili saradnik službe za pitanja omladine kontaktira i ponudi podršku u vezi dece i njihove dobrobiti. Takođe Vi sami možete da se obratite službi za pitanja omladine i upitate za moguće pomoći za decu i porodicu.

Koje pomoći postoje za mog partnera?



U Baden-Virtembergu postoje pojedina stručna savetovališta za muškarce odnosno za ljude koji su postali nasilni. Oni nude poseban program obuke za učenje nenasilnih strategija rešavanja konflikata. Opšta savetovališta i psihološke prakse u regiji mogu takođe da Vam dalje pomognu.





## 4.0

### Krivično gonjenje

Zadatak policije je da istražuje krivična dela.

Zbog toga će da Vas policijski službenici/ce ispituju o ispadu i njegovoj pozadini, te osigurati dokaze. U datom slučaju će da Vam postave i pitanje, da li želite da podnesete zahtev za krivično gonjenje, sa kojim možete da izrazite da li ste zainteresovani za krivično gonjenje ili ne. Međutim ishod jednog krivičnog postupka ne zavisi samo od Vašeg zahteva za krivično gonjenje. Državno tužilaštvo u svim slučajevima nasilja u porodici prima istražni postupak od policije. Ukoliko kod takozvanih jednostavnih delikta telesne povrede (npr. šamar) nije podnesen zahtev za krivično gonjenje, državno tužilaštvo odlučuje da li postoji poseban javni interes za krivičnim gonjenjem ili ne.

Kod teških nasilnih dela, kao kod opasne telesne povrede ili silovanja, krivično gonjenje sledi bez obzira na to da li postoji Vaš zahtev za krivično gonjenje ili ne. Da li će međutim doći do podizanja optužnice ili na kraju osuđivanja počinioca, zavisi od dokaza: od istrage policije, dokumentacije povreda i Vaše spremnosti da date izjavu.

## 4.1

### Često postavljana pitanja o krivičnom gonjenju

Da li moram da dam izjavu pred policijom i sudom?



U okviru krivičnog gonjenja od značaja je da li ćete dati izjavu o nasilnom događaju pred policijom na zapisnik ili ne. Često je Vaša izjava jedino dokazno sredstvo, jer su svedoci retko prisutni tokom nasilnog događaja.

Kao članica porodice okrivljenog (kao bračna partnerica, bivša bračna partnerica, zaručnica, kod rodbinskog odnosa ili tazbinstva) možete da odbijete svedočenje pred policijom, državnim tužilaštvom i sudom. To takođe znači da Vaša izjava, koju ste prvo dali pred policijom, ne sme da se koristi u kasnijem trenutku, npr. u sudskoj glavnoj raspravi. Ovo može da izazove obustavljanje postupka, ukoliko ne postoje druga dokazna sredstva. Policija će da Vas upozna sa Vašim pravom na odbijanje svedočenja pre saslušanja.





## Ne znam da li trebam da podnesem krivičnu prijavu, šta mogu da uradim?



Podnošenje krivične prijave protiv partnera ili bivšeg partnera je često teška odluka. Krivično gonjenje okrivljenog na osnovu krivične prijave je moguće do nastupa zastare krivičnog gonjenja. Pojedini delikti, posebno uvrede kao delikti, biće gonjeni samo kod podnošenja zahteva za krivično gonjenje. Rok za podnošenje zahteva za krivično gonjenje iznosi tri meseca. Dakle ako ovu odluku ne želite odmah da donesete, imate mogućnost da sebi pridržite pravo na zahtev za krivično gonjenje. Time izjavljujete pred policijom, da se u principu ne odričete zahteva za krivično gonjenje, ali ne želite da ga još podnesete u sadašnjem trenutku. Imate pravo na ovaj pridržaj na tri meseca. Na ovaj rok morate sami da obratite pažnju.

## Šta je poverljivo obezbeđenje tragova?



Kada niste sigurni, da li želite da podnesete krivičnu prijavu, možete da iskoristite poverljivo obezbeđenje tragova. U pojedinim ambulantomama za nasilne povrede u Baden-Virtembergu (na primer na univerzitetskim klinikama u Ulmu, Frajburgu i Hajdelbergu) Vaše povrede će da se anonimno dokumentuju za sud a nalazi pregleda će da budu sačuvani. Tek kada se odlučite za podnošenje krivične prijave, policija može da zahteva nalaze kao dokazna sredstva u krivičnom postupku.

## Da li mogu da povučem već podneseni zahtev za krivično gonjenje?



Da, zahtev za krivično gonjenje možete u svako vreme da povučete. Ova odluka je u tom slučaju konačna, to znači, da ne možete ponovo da povratite povučeni zahtev za krivično gonjenje. Kod jednostavnih delikta telesne povrede državno tužilaštvo odlučuje da li postoji poseban javni interes za krivičnim gonjenjem. Ako se okrivljeni tereti isključivo za uvrede kao delikte, postupak će da se obustavi nakon povlačenja Vašeg zahteva za krivično gonjenje. U slučaju povlačenja zahteva za krivično gonjenje i obustavljanja postupka koje iz toga sledi, postoji mogućnost da Vam budu određeni troškovi postupka.

## Kako mogu da dobijem podršku i pratnju u krivičnom postupku?



Možete na primer da na policijsko saslušanje povedete lice od Vašeg poverenja. Takođe može da Vas savetuje ili zastupa advokatica ili advokat po Vašem izboru. Da bi Vam omogućili pristup pravnom savetovanju i kod niskih primanja, možete da zahtevate tzv. pomoć u savetovanju za vansudsko savetovanje kada za to postoje uslovi. Za sudski krivični postupak može da Vam se kao sporedna tužiteljica postavi jedna advokatica / kao podrška jedan advokat ili da Vam se odredi pomoć za troškove postupka, kada za to postoje uslovi. Bliže informacije dobićete kod službe za podnošenje zahteva kod Osnovnog suda ili u advokatskoj kancelariji.





## Šta čini psihosocijalnu pratnju u postupku?



Psihosocijalna pratnja u postupku pruža Vam podršku kada ste doživeli teško nasilje i kada u okviru krivičnog postupka dođe do glavne rasprave na sudu. Posebno kvalifikovana stručna lica prate Vas pre, tokom i nakon sudske rasprave. Oni Vam objašnjavaju tok postupka, zadatke učesnika i razgovaraju sa Vama o toku i ishodu postupka. Psihosocijalna pomoć u postupku ne pruža pravno savetovanje i psihološku ili terapeutsku pomoć. Pod određenim okolnostima i odraslima, koji su postali žrtve teškog nasilja ili seksualnih delikata, može da se odredi lice za psihosocijalnu pratnju u postupku. Psihosocijalna pratnja u postupku za žrtve u slučaju postavljanja od strane suda je besplatna. U slučajevima u kojima ne postoje pretpostavke za postavljanje, svaka žrtva može da na sopstveni trošak iskoristi pomoć psihosocijalne pratnje u postupku.

### Dalje informacije o krivičnom postupku:

[www.bmjv.de/SharedDocs/Publikationen/DE/Opfermerkblatt.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=15](http://www.bmjv.de/SharedDocs/Publikationen/DE/Opfermerkblatt.pdf?__blob=publicationFile&v=15)

[www.justiz-bw.de/site/pbs-bw-rebrush-jum/get/documents\\_E-787615818/jum1/JuM/Justizministerium%20NEU/Opferschutz/Opferschutz-Flyer.pdf](http://www.justiz-bw.de/site/pbs-bw-rebrush-jum/get/documents_E-787615818/jum1/JuM/Justizministerium%20NEU/Opferschutz/Opferschutz-Flyer.pdf)

### Dalje informacije o psihosocijalnoj pratnji u postupku:

[www.bmjv.de/DE/Themen/OpferschutzUndGewaltpraevention/Prozessbegleitung/Prozessbegleitung\\_node.html](http://www.bmjv.de/DE/Themen/OpferschutzUndGewaltpraevention/Prozessbegleitung/Prozessbegleitung_node.html)

[www.justiz-bw.de/Lde/Startseite/Justiz/Psychosoziale+Process+Accompaniment](http://www.justiz-bw.de/Lde/Startseite/Justiz/Psychosoziale+Process+Accompaniment)

[www.service-bw.de/leistung/-/sbw/Psychosoziale+Prozessbegleitung++Beiordnung+beantragen-3700-leistung-0](http://www.service-bw.de/leistung/-/sbw/Psychosoziale+Prozessbegleitung++Beiordnung+beantragen-3700-leistung-0)



## Građanskopravna zaštita - Zakon o zaštiti od nasilja

Kada se bojite da će Vaš partner ponovo da bude nasilan prema Vama ili kada Vam pretili sa nasilnim delom, imate mogućnost da kod suda podnesete zahtev za mere prema Zakonu o zaštiti od nasilja. Sud može da izda naredbe protiv počinioca prema Zakonu o zaštiti od nasilja.

Naročito može da izda naredbe i zabrane prema počiniocu (takozvane zaštitne naredbe) i da zajednički stan prepusti žrtvi na privremeno isključivo korišćenje. Mera udaljenja iz stana znači da Vi kao žrtva možete sami da ubuduće koristite stan a Vaš partner isti mora da napusti. Ovo važi i u slučaju kada Vi niste vlasnica ili najmoprimac stana.

U preostalom Vašem partneru može na primer da bude zabranjeno da se približava Vašem stanu, Vašem radnom mestu ili vrtiću Vašeg deteta, da uspostavlja kontakt sa Vama (takođe i preko socijalnih mreža kao Facebook ili WhatsApp) ili da prouzrokuje susrete.

Sud može da izda mere prema Zakonu o zaštiti od nasilja u hitnom postupku za privremene zaštitne mere, kada postoji potreba za delovanjem odmah. Vi kao žrtva morate sudu uverljivo da dokažete posebnu hitnost. Ovde se preporučuje opisivanje činjeničnog stanja u obliku izjave pod zakletvom. Od pomoći su takođe i lekarski nalazi i policijski izveštaji.

Sud može u hitnom postupku da odustane od toga da počinioca sasluša pre izdavanja privremene zaštitne mere. Počinioc može da uloži prigovor protiv odluke suda bez usmene rasprave. Sud tada mora da iznova donese odluku nakon usmene rasprave. Pri tome počinioc i žrtva ne moraju da se obavezno sastanu. Ako je to potrebno za zaštitu jednog učesnika, saslušanje može da se izvede i odvojeno.

Savetuje Vam se da prethodno pribavite informacije o postupku za zaštitu od nasilja od jednog stručnog savetovališta i da eventualno uključite advokata ili advokaticu.



## 5.1

### Često postavljana pitanja o Zakonu o zaštiti od nasilja

#### Koliko dugo važe zaštitne naredbe prema Zakonu o zaštiti od nasilja?



Kada Vi kao žrtva nemate pravo da sami koristite zajednički stan, sud može da Vam dodeli stan samo na jedno određeno vreme. Ovo važi na primer kada ste sa počiniocem zajedno vlasnica ili najmoprimac stana. Rok u pravilu iznosi najviše šest meseci. Ako u ovom periodu ne bude pronađen stan za zamenu, sud može da produži rok za još najduže šest meseci.

#### Gde mogu da podnesem zahtev za mere prema Zakonu o zaštiti od nasilja?



Zahtev možete da predate kod Osnovnog suda u pismenom obliku ili da ga podnesete kod službe za podnošenje zahteva Osnovnog suda. Vaš zahtev biće zatim obrađen od strane Porodičnog suda, jednog odeljenja Osnovnog suda. Pored Vaše lične karte donesite sve relevantne dokumente, koji dokumentuju nasilno delo i povrede (na primer slike povreda, lekarske nalaze) i razmislite da li treća lica (npr. rođaci ili susedi) mogu da posvedoče delove činjeničnog stanja. Kada je policija već izrekla meru udaljenja iz stana, priložite kopiju ove odluke ili navedite sudu datum i broj spisa odluke. U postupku za zaštitu od nasilja nije propisano zastupanje od strane advokata/ice. Međutim advokatsko savetovanje može da bude od koristi. Advokat ili advokatica može takođe da Vam pomogne da podnesete zahtev za pomoć za troškove postupka kada su Vaši prihodi niski.



## Da li mogu i kasnije da podnesem zahtev prema Zakonu o zaštiti od nasilja?



Da, zahtev prema Zakonu o zaštiti od nasilja možete i kasnije da podnesete - takođe i onda kada se Vaš partner nakon policijskog udaljenja iz stana ponovo vratio u stan. Kod kasnijeg postavljanja zahteva važno je da ste obezbedili dokaze, npr. dokumentaciju o povredama. Međutim za prepuštanje stana važi rok od tri meseca: Dakle prema Zakonu o zaštiti od nasilja imate samo jedno pravo na prepuštanje stana, ako u roku od tri meseca od nasilnog dela pismeno zahtevate prepuštanje stana od počinioca. Istekom roka zastareva i Vaše pravo na prepuštanje stana.

### Dalje informacije o Zakonu o zaštiti od nasilja:

[www.bmfsfj.de/bmfsfj/service/publikationen/  
mehr-schutz-bei-haesuslicher-gewalt-81936](http://www.bmfsfj.de/bmfsfj/service/publikationen/mehr-schutz-bei-haesuslicher-gewalt-81936)

[www.justiz-bw.de/site/pbs-bw-rebrush-jum/get/  
documents\\_E-475445011/jum1/JuM/Brosch%C3%BCren/  
Schutz%20vor%20h%C3%A4uslicher%20Gewalt.pdf](http://www.justiz-bw.de/site/pbs-bw-rebrush-jum/get/documents_E-475445011/jum1/JuM/Brosch%C3%BCren/Schutz%20vor%20h%C3%A4uslicher%20Gewalt.pdf)



## Korisni kontakti



**Hitni broj za  
policiju:**  
110



**Savetovališta za žrtve nakon  
udaljenja iz stana u Baden-  
Virttembergu:**

[www.interventionsstellen-bw.de](http://www.interventionsstellen-bw.de)



 **HILFE TELEFON**  
GEWALT GEGEN FRAUEN

**08000 116 016**

**Telefonska linija za pomoć kod  
nasilja protiv žena:**

[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)  
besplatno dostupno na:  
08000 116 016



**HILFETELEFON  
GEWALT  
AN MÄNNERN**

**Telefonska linija za pomoć  
kod nasilja protiv muškaraca:**

[www.maennerhilfetelefon.de](http://www.maennerhilfetelefon.de)  
besplatno dostupno na:  
0800 123 99 00



## Dalje informacije:

Sigurne kuće za žene i decu:

[www.frauenhaus-suche.de](http://www.frauenhaus-suche.de)

Pregled slobodnih mesta u sigurnim kućama za žene u  
Saveznoj republici koordinacija sigurnih kuća za žene:

[www.frauenhauskoordinierung.de](http://www.frauenhauskoordinierung.de)

Savezno udruženje savetovaništa za žene i hitni  
telefonski brojevi za žene:

[www.frauen-gegen-gewalt.de](http://www.frauen-gegen-gewalt.de)

Ambulanta za povrede od nasilja Hajdelberg:

0152 54648393, [www.klinikum.uni-heidelberg.de/  
rechts-und-verkehrsmedizin/leistungsspektrum/medizin/  
gewaltambulanz](http://www.klinikum.uni-heidelberg.de/rechts-und-verkehrsmedizin/leistungsspektrum/medizin/gewaltambulanz)

Ambulanta za povrede od nasilja Frajburg:

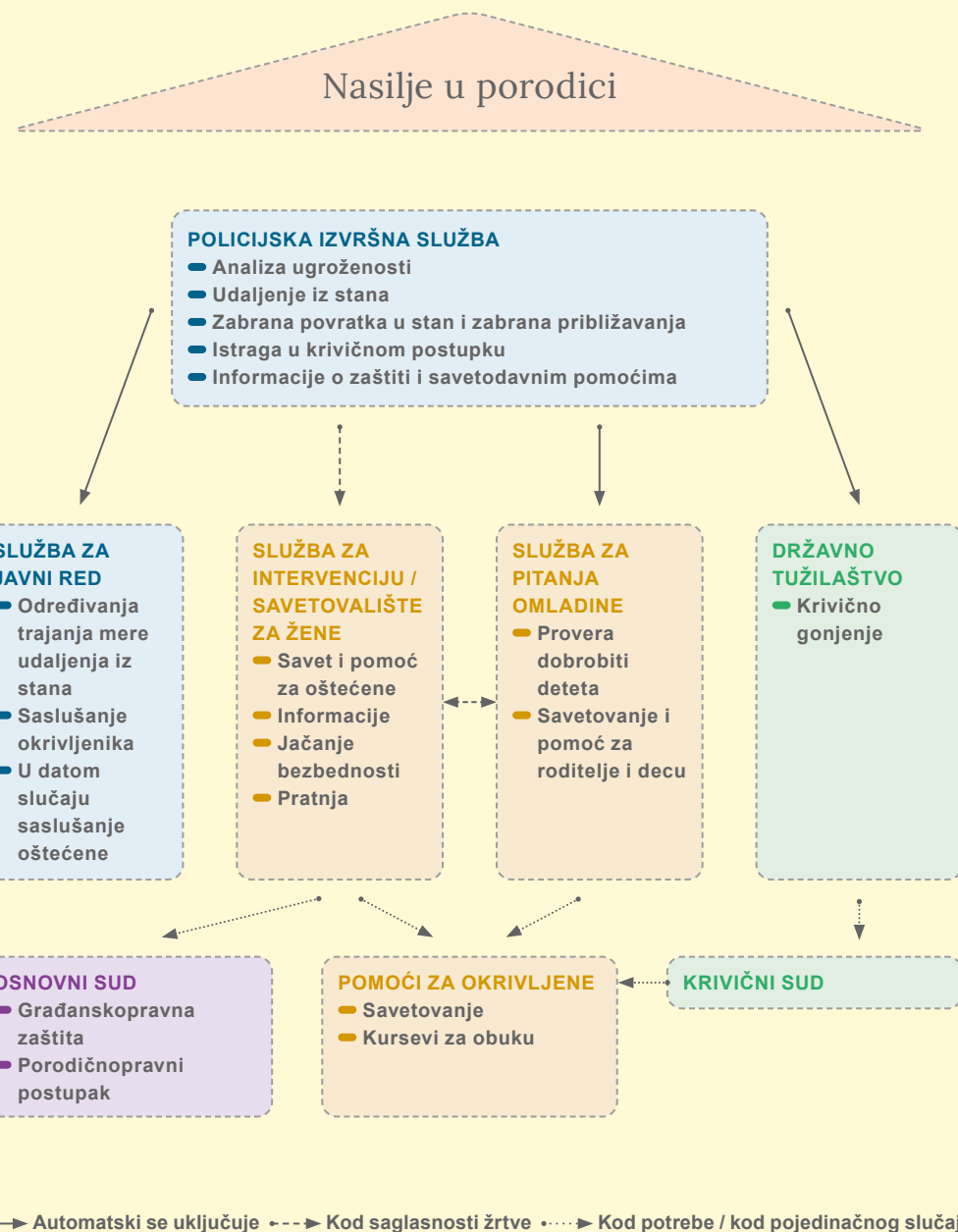
0761 203 6850, [www.uniklinik-freiburg.de/rechtsmedizin/  
default-bafc91fab1.html](http://www.uniklinik-freiburg.de/rechtsmedizin/default-bafc91fab1.html)

Ambulanta za povrede od nasilja Ulm:

0731 500-65009, [www.uniklinik-ulm.de/rechtsmedizin/  
gewaltopferambulanz.html](http://www.uniklinik-ulm.de/rechtsmedizin/gewaltopferambulanz.html)

Ministar za zdravstvo, socijalnu politiku i integracije Baden-  
Virttemberg:

[sozialministerium.baden-wuerttemberg.de/de/soziales/gegen-  
gewalt-an-frauen](http://sozialministerium.baden-wuerttemberg.de/de/soziales/gegen-gewalt-an-frauen)





# Impresum

---

## **BROŠURA**

Informacije o postupku udaljenja iz stana  
u slučaju nasilja u porodici

## **IZDAVAČ**

Ministarstvo zdravstva, socijalne politike i integracija  
Baden-Virtemberg  
Else-Josenhans-Straße 6  
70173 Stuttgart

Telefon: (0711) 123-0

Telefaks: (0711) 123-3999

Internet: [www.sm.baden-wuerttemberg.de](http://www.sm.baden-wuerttemberg.de)

## **DIZAJN**

unger+ kreative strategien GmbH, Stuttgart, [www.ungerplus.de](http://www.ungerplus.de)

## **SLIKE**

Naslov: ©Robert Kneschke – stock.adobe.com

## **IZDANJE**

Novembar 2021

## **NAPOMENA ZA DISTRIBUTERE**

Ovaj informativni list izdaje pokrajinska vlada Baden Virtemberga u okviru njene ustavne obaveze informisanja javnosti. Isti ne smeju da koriste niti stranke niti njihovi kandidati i kandidatkinje ili pomoćnici i pomoćnice tokom izborne borbe u svrhu izborne kampanje. Ovo važi za sve izbore.

Zloupotrebu posebno predstavlja podela na izbornim manifestacijama, na informativnim štandovima stranaka kao i umetanje, štampanje i lepljenje stranačko-političkih informacija ili reklama. Zabranjeno je takođe prosleđivanje trećim licima u svrhu izborne kampanje. Priloženi štampani primerak takođe ne sme da se koristi i bez vremenske povezanosti sa predstojećim izborima, na način da bi to moglo da se shvati kao zauzimanje izdavača u korist pojedinačnih političkih grupa. Ova ograničenja važe nezavisno od načina distribucije, dakle nezavisno od toga, na koji način i u kojem broju će ovaj informativni list da bude dostupan primaocu.

Strankama je međutim dozvoljeno da ovaj informativni list koriste za informisanje svojih članova.





# Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR SOZIALES, GESUNDHEIT UND INTEGRATION

Ministar za zdravstvo, socijalnu politiku i integracije Baden-Virtemberg  
Else-Josenhans-Str. 6 · 70173 Stuttgart · [www.sm.baden-wuerttemberg.de](http://www.sm.baden-wuerttemberg.de)